

N i e d e r s c h r i f t

über die

Sitzung des Stadtrates vom 21.04.2010

im Großen Sitzungssaal des Rathauses, Fünferplatz 2, 2. Stock

I. Ö f f e n t l i c h

Vorsitzender: Oberbürgermeister Dr. Ulrich Maly

Anwesend:

BM Horst Förther
BM Dr. Klemens Gsell **ab 16:10**
Wolfgang Köhler (Ref. I)

Harald Riedel (Ref. II)
Dr. Peter Pluschke (Ref. III)
Prof.Dr.Julia Lehner Ref. IV

Reiner Prölß (Ref. V)
Wolfgang Baumann (Ref. VI)
Dr. Roland Fleck **ab 16:57**

Agathagelidis
Dr. Alberternst
Alesik
Arabackyj
Bär
Bauer
Prof. Dr. Beck
Blumenstetter
Böhm
Brehm Sebastian
Brehm Thorsten
Brückner
Buchsbaum (**entschuldigt**)
Dix
Fischer
Gradl
Groh
Grosse-Grollmann
Grützner-Kanis
Gün
Hamburger
Heinemann
Heinrich

Höffkes
Hölldobler-Schäfer
Kayser
König
Krieglstein
Leo
Limbacher
Prof. Dr. Lipfert
Loos
Lunz
Mittmann
Mletzko
Dr. Niedermeyer
Ollert
Padua
Patzelt
Penzkofer-Röhrl
Dr. Prölß-Kammerer
Raschke
Rauch **bis 18:44 Uhr**
Raum (**entschuldigt**)
Regitz **ab 16:05 Uhr**
Dr. Reindl

Dr. Scheuering
Schmaus
Schneider
Schönfelder
Schrollinger
Schuh
Seel **bis 18:21 Uhr**
Seer
Sendner
Soldner
Strohacker
Tasdelen
Thiel
Ulrich
Vogel
Wellhöfer
Wild
Wojciechowski
Wolff
Würffel
Zadek
Ziegler

Entschuldigt: Buchsbaum, Raum

Ortssprecher:

Götz

Mitterreiter (**nicht entschuldigt**)

Beginn:

15:00 Uhr

Ende:

18:57 Uhr

Schriftführerin:

Baumgürtel

Niederschrift über die Sitzung des Stadtrates vom 21.04.2010:

I. Öffentlich:

Oberbürgermeister Dr. Ulrich Maly eröffnet den öffentlichen Teil der heutigen Stadtratssitzung, begrüßt die Anwesenden, gibt die Entschuldigungen bekannt und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

Ich beglückwünsche die neu- bzw. wieder gewählten Mitglieder in den Fraktionen.

Christian Vogel als Fraktionsvorsitzender der SPD

Die Stellvertreter: StRin Penzkofer-Röhl
StRin Dr. Pröll-Kammerer
StR Gradl

sowie neu StR Thorsten Brehm

Bei den Grünen wurde wieder gewählt als Fraktionsvorsitzende StRin Wellhöfer, als Stellvertreter StR Mletzko.

Die Tagesordnung ist wie folgt ergänzt:

TOP 5a

Anmeldung von Herrn BM Dr. Gsell vom 31.03.2010 betreffend
Neubau Grundschule St. Leonhard

Referenten: BM Dr. Gsell
Stadtkämmerer Riedel

TOP 5b

Dringlichkeitsantrag von StR Schrollinger / ödp. Vom 13.04.2010 betreffend
„Nürnberg steigt aus“ – Abschied vom Atomstrom

Referenten: Stadtrat Dr. Pluschke
Stadtkämmerer Riedel

TOP 5c

Dringlichkeitsantrag von StR Patzelt / Linke Liste vom 17.04.2010 betreffend
Jubiläums-Sozialticket im 175. Adler-Jahr

Referent: Stadtrat Pröll

TOP 5d

Dringlichkeitsantrag StR Ollert / BIA vom 19.04.2010 betreffend
Interkultureller Garten

Vortrag: BM Förther

TOP 5e

Änderungen in der Besetzung von Ausschüssen
Antrag SPD-Stadtratsfraktion vom 21.04.2010

Vortrag: OBM Dr. Maly

Die Tagesordnung ist hiermit ergänzt.

Zur Debatte steht die Tagesordnung

(siehe Beilage 0.0)

Zu TOP 5c Jubiläums-Sozialticket im 175. Adler-Jahr
Dringlichkeitsantrag Linke Liste 17.04.2010

Stadtrat Patzelt: 00:03:11
Begründung der Dringlichkeit.

Stadtrat Schönfelder: 00:11:17
SPD-Stadtratsfraktion ist gegen die Dringlichkeit.
Die Dringlichkeit wird abgelehnt. Wir sehen die Dringlichkeit nicht gegeben.

OBM Dr. Maly:
Abstimmung über die Dringlichkeit.

Beschluss: (Beilage 5c) - einstimmig beschlossen –
Verweisung in den Sozialausschuss
Die Dringlichkeit wird mit großer Mehrheit abgelehnt.

Zu TOP 5d Interkultureller Garten
Dringlichkeitsantrag BIA vom 19.04.2010

Stadtrat Ollert: 00:12:34
Begründung der Dringlichkeit.

BM Förther: 00:14:51
Ich spreche gegen die Dringlichkeit und empfehle Verweisung in den Werkausschuss SÖR
am 28.04.2010.

Beschluss: (Beilage 5d) - einstimmig beschlossen –
Verweisung in den Werkausschuss SÖR
Die Dringlichkeit wird mit großer Mehrheit abgelehnt.

TOP 5e Dringlichkeitsantrag SPD-Stadtratsfraktion vom 21.04.2010
Änderungen in der Besetzung von Ausschüssen

Beschluss: (Beilage 5e) - einstimmig beschlossen –

OBM Dr. Maly: 00:16:06
Herr Dr. Pluschke gibt einen mündlichen Bericht über den Brand in der Müllverbrennungs-
anlage.

Stadtrat Dr. Pluschke: 00:16:16
Es handelt sich um einen Brand von Hausmüll im Bunker.
Die Löscharbeiten sind sehr schwierig, da der Brandherd sehr tief liegt.

TOP 1 00:20:55
Sicherheitsbericht Nürnberg 2009

Hierzu begrüßt Herr OBM Dr. Maly als Sachverständige vom Polizeipräsidium
Herrn Gerhard Hauptmannl, Polizeipräsident
Herrn Hermann Guth, Polizeidirektor
Herrn Werner Mikulasch, Ltd. Kriminaldirektor

Herr OBM Dr. Maly beglückwünscht Herrn Polizeidirektor Guth zu seinem heutigen Geburtstag.

PP Hauptmannl: 00:21:28

Ltd. Kriminaldirektor Mikulasch: 00:37:07

PD Guth: 00:48:58

OBM Dr. Maly: 00:57:40

Stadträtin Grützner-Kanis: 00:57:53

Stadtrat Höffkes: 01:03:20

Stadtrat Mletzko: 01:13:37

Stadtrat Ulrich: 01:18:20

Stadtrat Patzelt: 01:20:50

Stadtrat Ollert: 01:23:40

Stadtrat Schmaus: 01:29:51

PP Hauptmannl: 01:32:58

Runder Tisch: Polizei – OBM – Referenten

Ltd. KD Mikulasch: 01:55:44

PD Guth: 01:59:55

OBM Dr. Maly: 02:02:02

Stadtrat Vogel: 02:05:58

Stadtrat Ollert: 02:06:47

OBM Dr. Maly: 02:07:55

Der Bericht hat hiermit zur Kenntnis gedient.

TOP 2 02:09:00
Städtetourismus in Nürnberg
Ergebnis 2009

OBM Dr. Maly: Ich begrüße den alten und die neue Chefin des Verkehrsvereins Nürnberg, Herrn Weber und Frau Coulin.

Stadtrat Dr. Fleck: 02:10:27

Herr Weber VV: 02:19:45

<u>Frau Coulin VV:</u>	02:31:55
<u>Stadtrat Fischer:</u>	02:36:33
<u>Stadtrat S. Brehm:</u>	02:39:39
<u>Stadtrat Mletzko:</u>	02:41:33
<u>Stadtrat Ulrich:</u>	02:44:01
<u>Stadtrat Dr. Fleck:</u>	02:45:55
<u>OBM Dr. Maly:</u>	02:47:30

Der Bericht hat hiermit zur Kenntnis gedient.

Herzlichen Dank an Herrn Weber und an Frau Coulin.

TOP 3 02:48:00
Koopstadt, Stadtentwicklung Nürnberg

<u>Stadtrat Dr. Fleck:</u>	02:48:03
<u>Stadtrat Raschke:</u>	02:52:17
<u>Stadtrat Thiel:</u>	02:53:10
<u>Stadtrat Prof. Dr. Beck:</u>	02:54:57
<u>Stadträtin Wellhöfer:</u>	02:55:50
<u>OBM Dr. Maly:</u>	02:57:27

Der Bericht hat hiermit zur Kenntnis gedient.

TOP 4 02:57:37
Städtepartnerschaftsvertrag vom Córdoba, Spanien
Beschluss: **(Beilage 4.5) - einstimmig beschlossen -**

TOP 5 02:57:48
Ernennung von Mitgliedern des Jugendhilfeausschusses
Beschlüsse: **(Beilagen 5.6, 5.7) - einstimmig beschlossen -**

TOP 5a 02:57:55
Neubau Grundschule St. Leonhard

<u>Stadtkämmerer Riedel:</u>	02:58:03
<u>BM Dr. Gsell:</u>	03:00:10
<u>OBM Dr. Maly:</u>	03:03:15

Alles Weitere in den Ausschüssen.
Der Bericht hat hiermit zur Kenntnis gedient.

TOP 5b 03:03:31
Dringlichkeitsantrag StR Schrollinger ÖDP. Vom 13.04.2010
„Nürnberg steigt aus“ – Abschied vom Atomstrom

Stadtrat Schrollinger: 03:03:33

OBM Dr. Maly: 03:10:11

Stadtrat Dr. Pluschke: 03:11:58

Stadtrat Ulrich: 03:15:51
Kollegin Dr. Alberternst, Prof. Dr. Beck und ich werden Satz 1 ablehnen.
Satz 2 werden wir zustimmen.
Wir bitten um getrennte Abstimmung.

Stadtrat Brückner: 03:16:50
Die CSU-Fraktion wird diesem Beschlussvorschlag nicht zustimmen.
Wir werden dagegen stimmen.

Stadträtin Seer: 03:18:01

Stadtrat Raschke: 03:20:38
Die SPD-Fraktion stimmt dem Beschlussvorschlag zu.

Stadtrat Dr. Fleck: 03:22:35
Ich würde empfehlen, den Beschluss nicht zu fassen.

BM Dr. Gsell: 03:26:02

Stadträtin Dr. Alberternst: 03:28:43

OBM Dr. Maly: 03:32:07

Stadtrat Schrollinger: 03:35:12

Stadtrat Dr. Pluschke: 03:37:57

Stadtrat Dr. Fleck: 03:39:50

OBM Dr. Maly: 03:43:00
Abstimmung über den Beschlussvorschlag:

Beschluss: (Beilage 5b)
Satz 1: - mit 46 : 22 Stimmen beschlossen -
Satz 2: - mit 47 : 19 Stimmen beschlossen –

- TOP 5c** Jubiläums-Sozialticket im 175. Adler-Jahr
Dringlichkeitsantrag Linke Liste vom 17.04.2010
- Beschluss:** **(Beilage 5c)**
Die Dringlichkeit wird mit großer Mehrheit abgelehnt.
Der Antrag wird in den Sozialausschuss verwiesen.
- TOP 5d** Interkultureller Garten
Dringlichkeitsantrag BIA vom 19.04.2010
- Beschluss:** **(Beilage 5d)**
Die Dringlichkeit wird mit großer Mehrheit abgelehnt.
Der Antrag wird in den Werkausschuss SÖR verwiesen.
- TOP 5e** Änderungen in der Besetzung von Ausschüssen
Antrag SPD-Stadtratsfraktion vom 21.04.2010
- Beschluss:** **(Beilage 5e)** - einstimmig beschlossen –
- TOP 6** Auflage des Referates II
Kenntnisnahme von Dringlichen Anordnungen des OBM
Bewilligung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen
und Auszahlungen
- Beschluss:** **(Beilage 6.2)** - einstimmig Kenntnis genommen –
- TOP 7** Auflagen des Referates VII
Gutachten des Stadtplanungsausschusses vom 15.04.2010
- Stadterneuerung Nördliche Altstadt
- Satzung zur Aufhebung der Satzung über die förmliche Fest-
Legung des Sanierungsgebietes Kieselbergstraße
Gutachten des RWA vom 24.03.2010
- Änderungssatzung zur Sondernutzungsgebührensatzung
- Erhöhung der Sondernutzungsgebühren zum 01.07.2010
- Beschlüsse:** **(Beilage 7.4,7.5,7.6)** - einstimmig beschlossen –
- TOP 8** Auflage des Eigenbetriebes NürnbergBad
Gutachten des Werkausschusses Nürnberg Bad vom 19.03.2010
Änderung der Bädergebührensatzung
- Beschluss:** **(Beilage 8.2)** - mit 5 Gegenstimmen beschlossen –
- TOP 9** Auflagen des Bürgermeisteramtes
Kenntnisnahme einer Dringlichen Anordnung des OBM betr.
Berufung der Generaldirektorin der UNESCO, Frau Irina Bokowa,
in die Jury des Internationalen Nürnberger Menschenrechtspreises
- Empfehlung der Kommission für Integration vom 25.03.2010 betr.
„Save me“ – Für eine Aufnahme von Flüchtlingen in Nürnberg
- Stadtrat Höffkes:** 03:44:10

Stadtrat Würffel: 03:44:53

Stadträtin Leo: 03:45:05

OBM Dr. Maly: 03:45:45

Stadtrat Höffkes: 03:46:24

OBM Dr. Maly: 03:46:32

Stadtrat Höffkes: 03:46:46

Stadträtin Leo: 03:46:55

Stadtrat Schönfelder: 03:47:47

Stadtrat Ollert: 03:49:29

Wir sind gegen diesen Beschluss.

Stadtrat S. Brehm: 03:51:35

S. Brehm schlägt vor:

1. Die Stadt Nürnberg begrüßt es, ein kontinuierliches Neuansiedlungsprogramm zur Aufnahme von Flüchtlingen („Resettlement“ einzurichten.

2. Die Stadt Nürnberg erklärt ihre Bereitschaft, im Rahmen es Neuansiedlungsprogramms der Bundesregierung bei der dauerhaften Aufnahme von Flüchtlingen und deren bestmöglichen Integration mitzuwirken.

OBM Dr. Maly:

Abstimmung über Formulierung wie soeben vorgeschlagen.

Stadträtin Leo: 03:53:13

OBM Dr. Maly: 03:53:37

Beschluss: (Beilage 9.3)

- einstimmig Kenntnis genommen –

Beschluss: (Beilage 9.4)

- mit 2 Gegenstimmen beschlossen –

TOP 10

Niederschrift über die Sitzung des Stadtrates vom 10.03.2010, nichtöffentlicher Teil, die einstimmig genehmigt wird.

OBM Dr. Ulrich Maly: Der öffentliche Teil der heutigen Stadtratssitzung ist hiermit geschlossen.

Der Vorsitzende:
gez. Dr. Maly

Die Schriftführerin:
gez. Baumgürtel